

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 130682HB · 2025-12

Tchibo

Montalatte a batteria
Akumulatorový napěňovač mléka
Spieniacz do mleka

 Istruzioni per l'uso
 Návod k použití
 Instrukcja obsługi

Codice articolo

Číslo výrobu

Numer artykułu :

657 847 (nero | černý | czarny)

657 848 (rosso | červený | czerwony)

presa di ricarica USB-C

nabíjecí zdířka USB-C

gniazdo ładowania USB-C

sportellino di copertura

krytka

zaślepka ochronna

spia di controllo

kontrolka

lampa kontrolna

l'indicatore luminoso lampeggia in giallo = in ricarica | L'indicatore luminoso lampeggia in verde = caricato

kontrolka błiká žlutě = nabíjení | kontrolka svítí zeleně = nabitó

lampa kontrolna miga na żółto = trwa ładowanie | lampa kontrolna świeci na zielono = akumulator naładowany

Avvertenze di sicurezza

L'articolo è dotato di dispositivi di sicurezza. Ciò nonostante, leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e utilizzare l'articolo solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni, per evitare di provocare lesioni o danni involontari.

Conservare le presenti istruzioni per la consultazione futura. In caso di cessione dell'articolo, consegnare anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

Finalità d'uso

Il montalatte è progettato per montare latte o altri liquidi adatti. Non è adatto alla lavorazione di sostanze viscosse o solide di qualsiasi tipo. È destinato a quantità di prodotto adatte all'uso domestico, pertanto non è idoneo all'uso commerciale.

Pericolo per i bambini

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio e dal cavo USB-C. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini anche quando non viene utilizzato. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Conservare i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Sussiste pericolo di soffocamento!

Pericolo da elettricità

- Non mettere in funzione l'apparecchio quando vi sono segni di danni visibili sull'apparecchio stesso o sul cavo USB-C, o dopo una caduta accidentale dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'impugnatura o il frullino sono danneggiati o se il frullino si blocca o ruota con difficoltà.
- Smontare l'apparecchio solo per quanto descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Non apportare modifiche all'articolo. Far eseguire le riparazioni sull'apparecchio o sul cavo USB-C solo da un centro di assistenza specializzato.
- Quando si ricarica l'apparecchio, osservare quanto segue:
 - Non immergere l'impugnatura o il cavo USB-C in acqua o in altro liquido, in quanto vi è un pericolo di folgorazione. Durante la carica non afferrare l'apparecchio con le mani bagnate.
 - Per caricare l'apparecchio, collegarlo solo ad una presa di corrente installata a norma conforme ai dati tecnici dell'apparecchio.
 - Per la ricarica utilizzare solo un adattatore di rete USB idoneo conforme ai dati tecnici dell'apparecchio.
 - Non posizionare recipienti contenenti liquidi, ad es. una tazza di caffè, nelle immediate vicinanze dell'apparecchio. Il recipiente potrebbe rovesciarsi e il liquido potrebbe pregiudicare la sicurezza elettrica. Pericolo di folgorazione.
 - Non utilizzare adattatori di rete USB difettosi, e non cercare di ripararli.

Pericolo di esplosione/incendio/ustioni

- Questo apparecchio contiene un accumulatore agli ioni di litio che, per motivi di sicurezza, è integrato in modo fisso e non può essere rimosso senza distruggere il corpo dell'apparecchio. Uno smontaggio improprio rappresenta un fattore di rischio per la sicurezza. Sostituire solo con lo stesso tipo di accumulatore o un tipo equivalente. Se l'accumulatore è difettoso, rivolgersi a un centro di assistenza specializzato.
- L'accumulatore integrato non deve essere smontato, gettato nel fuoco o cortocircuitato.
- Non modificare e/o deformare/scaldare/smontare gli accumulatori.

Pericolo di danni alla salute

- Il latte è un alimento che deperisce rapidamente ed è quindi incline allo sviluppo di germi. Assicurare perciò una assoluta pulizia. Pulire a fondo il frullino dopo ogni utilizzo.

Pericolo di scottature/lesioni

- Prestare molta attenzione quando si schiumano liquidi caldi: Immergere sempre il frullino nel liquido prima di accendere l'apparecchio. Spegnere sempre l'apparecchio prima di togliere il frullino dal liquido. Gli spruzzi possono causare scottature.
- Il frullino presenta un funzionamento residuo dopo lo spegnimento. Attendere che si arresti prima di toglierlo dal liquido.
- Non toccare il frullino durante il funzionamento. Tenere lontano anche i capelli lunghi.
- Durante l'uso, la pulizia e la rimozione del frullino l'apparecchio non deve essere collegato a una sorgente di elettricità tramite il cavo USB-C. Assicurarsi che la presa di carica sia chiusa.

Danni materiali

- Non immergere mai l'**impugnatura** del montalatte in un liquido. Rispettare la profondità massima di immersione!
- Posizionare il contenitore in cui si monta il latte su una superficie solida, piana e antiscivolo, facile da pulire.
- Per la pulizia non utilizzare prodotti chimici corrosivi né detergenti aggressivi o abrasivi.

Ricarica dell'accumulatore

Alla consegna l'accumulatore non è completamente carico. Per ottenere la massima capacità di carica dell'accumulatore, caricarlo completamente prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.

- Aprire lo sportellino di copertura della presa di carica USB-C sull'impugnatura.
- Collegare il cavo USB-C in dotazione alla presa di carica USB-C e a un adattatore di rete USB idoneo (non incluso nella dotazione).

Nebezpečí exploze/požáru/popálení

- Tento výrobek obsahuje lithium-iontový akumulátor, který je z bezpečnostních důvodů pevně namontovaný a není jej možné vyjmout, aniž byste zničili plášť přístroje. Neodborná demontáž představuje bezpečnostní riziko. Lze ho vyměnit pouze za stejný akumulátor nebo akumulátor stejného typu. Pokud je akumulátor poškozený, obraťte se na odborný servis.
- Zabudovaný akumulátor se nesmí rozebírat, vzhazovat do ohně ani zkratovat.
- Neprovádějte změny na akumulátorech a/nebo nedeformujte/nezahřívajte/nerozbírejte akumulátory.

Nebezpečí poškození zdraví

- Mléko je potravina, která se rychle kazí, a je proto náchylná k tvorbě choroboplodných zárodků. Proto dbejte na absolutní čistotu. Po každém použití metličku důkladně očistěte.

Riziko opálení/poránění

- Při napěňování horkých tekutin dbejte zvýšené opatrnosti: Před zapnutím spotřebiče vždy nejprve ponořte metličku do tekutiny. Než vyjmete metličku z tekutiny, vždy nejprve vypněte přístroj. Stíhající tekutina může způsobit opálení.
- Po vypnutí metlička ještě chvíli dobíhá.. Počkejte, až se metlička zastaví, a teprve poté ji vyjměte z tekutiny.
- Během provozu se metličky nedotýkejte. Také ji držte dál od dlouhých vlasů.
- Přístroj nesmí být během používání, čištění a snímání metličky připojen přes USB-C kabel k elektrické síti. Dbejte na to, aby byla nabíjecí zdířka uzavřena.

Věcné škody

- Rukojeť napěňovače mléka nikdy neponořujte do tekutiny. Dodržujte maximální hloubku ponoru!
- Nádobu, ve které napěňujete mléko, postavte na pevný, rovný a nekouzavý povrch, který se snadno čistí.
- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Nabíjení akumulátoru

Při dodání není akumulátor zcela nabit. K dosažení maximální kapacity akumulátoru ho před prvním použitím zcela nabijte.

- Otevřete kryt USB-zdířky na rukojeti.

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dołącznie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściwości produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Przeznaczenie

Spieniacz do mleka przeznaczony jest do spieniania mleka lub innych nadających się do tego cieczy. Nie nadaje się do przetwarzania kleistych (gęstych) lub stałych substancji jakiegokolwiek rodzaju. Produkt powstał z myślą o przyrządzaniu ilości typowych dla gospodarstwa domowego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci

- Dzieci nie mogą używać urządzenia. Urządzenie oraz kabel USB-C należy trzymać z dala od dzieci. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci - również wtedy, gdy nie jest używane. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli urządzenie lub kabel USB-C wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie upadło na ziemię.
- Nie należy używać urządzenia na powierzchni, gdy rękojeść lub mętełka są uszkodzone lub jeśli materiałowa zacina się albo obraca z trudnością.
- Nie należy rozbierać urządzenia na części mniejsze niż to opisano w tej instrukcji obsługi. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla USB-C należy zlecać tylko zakładowi specjalistycznym.
- Podczas ładowania urządzenia należy pamiętać o następujących sprawach:
 - Rękojeści ani kabla USB-C do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym. W trakcie ładowania nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.
 - W celu naładowania produkt należy podłączyć tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
 - Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego zasilacza sieciowego USB, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
 - W bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia nie należy ustawiać żadnych naczyn wypełnionych cieczą, np. kubków z kawą. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dołącznie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściwości produktu należy przekazać również niniejszą instrukcję.

Przeznaczenie

Spieniacz do mleka przeznaczony jest do spieniania mleka lub innych nadających się do tego cieczy. Nie nadaje się do przetwarzania kleistych (gęstych) lub stałych substancji jakiegokolwiek rodzaju. Produkt powstał z myślą o przyrządzaniu ilości typowych dla gospodarstwa domowego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci

- Dzieci nie mogą używać urządzenia. Urządzenie oraz kabel USB-C należy trzymać z dala od dzieci. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci - również wtedy, gdy nie jest używane. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

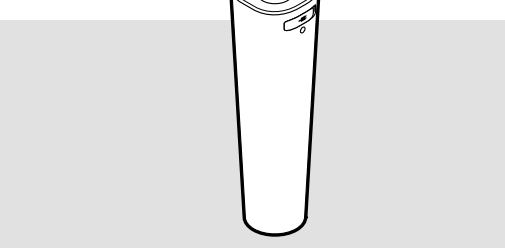
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli urządzenie lub kabel USB-C wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli urządzenie upadło na ziemię.
- Nie należy używać urządzenia na powierzchni, gdy rękojeść lub mętełka są uszkodzone lub jeśli materiałowa zacina się albo obraca z trudnością.
- Nie należy rozbierać urządzenia na części mniejsze niż to opisano w tej instrukcji obsługi. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla USB-C należy zlecać tylko zakładowi specjalistycznym.
- Podczas ładowania urządzenia należy pamiętać o następujących sprawach:
 - Rękojeści ani kabla USB-C do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie ani innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym. W trakcie ładowania nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.
 - W celu naładowania produkt należy podłączyć tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
 - Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego zasilacza sieciowego USB, którego parametry są zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
 - W bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia nie należy ustawiać żadnych naczyn wypełnionych cieczą, np. kubków z kawą. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne urządzenia. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo

Szkody materialne

- Nigdy nie zanurzać **rękojeści** spieniacza w cieczy. Nie zanurzać urządzenia głębiej niż do oznaczenia maksymalnej głębokości zanurzenia!
- Naczynie, w którym będzie spieniane mleko należy ustawić na stabilnym, równym i antypoślizgowym podłożu, które można łatwo umyć.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

1.



2.



frullino
metlička
mętełka

3.

Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

Schiumatura del latte

- Prima di utilizzare il frullino per la prima volta, pulirlo come descritto nel capitolo «Pulizia».
- Utilizzare un recipiente adatto che sia il più alto possibile per la schiumatura, poiché non si possono sempre evitare gli schizzi. Non utilizzare recipienti con superfici sensibili. Evitare di toccare le pareti del recipiente con il frullino, perché questo può provocare graffi. Sono ideali bicchri montalatte in acciaio inox.

- Inserire il frullino nell'apertura dell'impugnatura.
- Versare il latte in un contenitore adatto. Riempire il contenitore fino a un massimo di 1/3.

ATTENZIONE alle scottature

Immergere sempre il frullino nel liquido prima di accendere l'apparecchio. Spegnere sempre l'apparecchio prima di togliere il frullino dal liquido. Gli spruzzi possono causare scottature.

- Immergere il frullino nel latte e poi premere l'interruttore on/off.
- Muovere il montalatte avanti e indietro in modo che l'aria possa penetrare nel latte.
- Per spegnere l'apparecchio, premere nuovamente l'interruttore on/off.
- Versare il latte schiumato sul proprio cappuccino ecc. e cospargere un po' di cacao o zucchero.

Suggerimento: Abbiamo ottenuto i migliori risultati con latte freddo di frigorifero o schiumato caldo. Non far bollire però il latte! Questo può dare un sapore sgradevole al latte e formare una pellicola sulla superficie.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

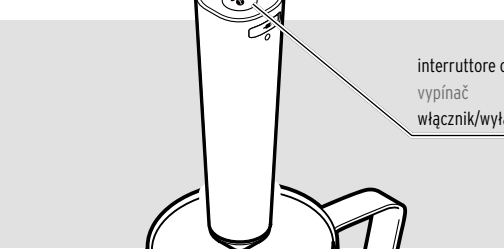
1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

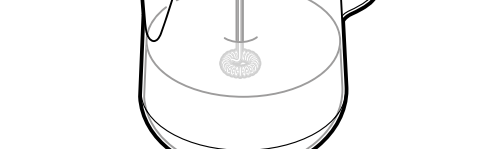
1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1.



2.



frullino
metlička
mętełka

3.

Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di controllo lampeggia lentamente di colore giallo. Quando la spia si illumina di luce verde fissa, l'accumulatore è completamente carico. Il tempo massimo di ricarica è di circa 120 minuti. La durata di funzionamento dell'apparecchio con l'accumulatore completamente carico è di ca. 40 minuti. Dopo la carica, estrarre prima l'adattatore di rete USB dalla presa e poi il cavo USB-C dalla presa di ricarica dell'apparecchio. Richiudere con cautela la presa di carica con lo sportellino.

Per mantenere il più possibile la piena capacità dell'accumulatore, caricarlo completamente ogni 2-3 mesi anche quando l'apparecchio non viene utilizzato.

1. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente. Durante la carica la spia di